

1^{er} QUATUOR A CORDES

en RÉ

à mon maître André GEDALGE

Ch. KOECHLIN

I. - Allegro moderato

Très simplement, avec charme et souplesse

léger et fluide
2^d violon

1^{er} VIOLON

p dolce

2^d violon

pp

pp dolciss.

più pp

pp

poco più espress.

legg.

p poco cresc. ma dolce sempre

mp

dim.

pp

3^e C.

2^e C.

1^e C.

pp dolciss.

subito più pp

presque sans détacher

Cédez un peu (t. peu)

a Tempo

dolciss. espress. poco cresc. poco ma mp

dolciss. e legatiss.

p dolce

dolce dim.

pp sempre dim. e rall.

(le triolet bien tranquille)

2^d Violon

2^e C.

ppp

ppp

3^e C.

4^e C.

pp dolce

poco cresc. mp

dim. poco a poco

2^e C.

pp *dolciss. et très calme* *sempre pp* *toujours calme et pp* *très tranquille*

un peu plus en dehors *dolce ma sost. p*

pp *dolciss.* *più p* *poco cresc.* *poco cresc.* (au 2^d plan)

più dolce *cédez un peu* *un peu (très peu) pl. calme mp* *p* *sans ralentir*

pp dolce *pp* *pp non troppo* *pp dim. e rall. poco*

2^d Violon *tranquillo (à peu près) T^o I^o* *pppp*

pp poco cresc. *pp*

pp

poco cresc. *cresc. ma non troppo* *mp*

1^{er} Violon *pp* *pp* *dolciss.* *2^e C.* (12) a T^o tranquillo

dolce sempre

p cresc. *mp* *pp subito*

au 2^d plan *cresc. poco a poco* *p subito* *cresc. poco a poco* *cresc. sempre*

presque s. presser *bien en dehors* *f (ad lib.)* *soutenu*

dolciss.

f très soutenu *dim. poco a poco*

pp *poco a poco rall.* *pp calme*

rall. poco très calme

II. Scherzo

Allegro scherzando, non troppo vivace

pizz. *arco*

pp les attaques sans dureté *mp* *p* *pp dolce*

① *pp dolciss. (au 2^d plan)* *pizz.* *arco* *pp*

pizz. *arco* *Assez soutenu mais doux et sans*

détacher *p non troppo* *pp* *p non troppo*

sempre non troppo p *mp* *pizz. bien en dehors* *mf*

③ *arco* *pp dolciss.* *mf*

Un peu retenu *retenez encore un peu* ④ *a Tempo con moto* *pizz.* *arco* *mf sost.* *pizz.*

p *pp* *mp* *mf* *mp*

⑤ *poco più tranquillo* *arco.* *poco cresc.* *8-*

ppp legg. *sempre ppp* *mf* *animes f*

(au second plan; le solo à l'Alto) *en dehors*

⑥ encore assez animé
pizz. arco (4)
f *p* mais un peu en dehors *mp* *mf* *f* *sost.*

⑦ sans hâte
mf *p* legg. e dolce *pp* pizz. les attaques très douces

⑧ a Tempo
cédez un peu assez ralenti, et très doux arco
pppp sur la touche *mp* *sost.* *più p*

⑨ pizz. arco
pp de la pointe *pp* *p* dolce *sempre dolce* *pp*

mf *sost.* *p* *pp* pizz. *dimin. e* *pp*

⑩ a Tempo mais un peu plus tranquille que le début
rall. poco cédez un peu arco
sempre ppp *p* *dolce* *pp* *mp* *dolciss.* *pp* *legg.* de la pointe

più p arco *sempre* *più p* poco a poco dim. *pp* *dolciss.*
e rall. Encore plus lent et en ralentissant encore peu à peu.

⑪ Alto
pp *espress.* Un peu plus lent *pp*
harmoniques: La, Ré Andante moderato
ppp (Mettez la sourdine) *pp* *dim.* *rall.* *sempre* *smorz.* (ôtez vite la sourdine.)

⑫ Un peu moins lent, mais encore très tranquille; revenir peu à peu au 1^{er} mouv! pour arriver à
ppp *pp* *p*

13 ici, encore un peu plus lent que Tempo I°, et rejoindre peu à peu le Tempo I°

ici, Tempo I° subito p mais un peu en dehors.

pp *poco a poco mp* *cresc.* *mf* *sost.* *mf* *cresc.*

pizz. *f* *f* *arco* *en laissant le mouvt s'animer* *en dehors et cresc. più f*

laisser le mouvt s'animer *animé (mais pas trop)* *ff* *ff* *arco* *marcato* *f* *poco a poco*

pizz. *mf* *dimin.* *mp* *sans ralentir pp* *dolciss. sur la touche* *8^o ad lib. (harmoniques)*

III. Andante quasi Adagio

p *p* *mais expressif - Lié et soutenu*

pp *pp* *espress.* *sempre dolciss.* *mp*

rentrez

pp *pp* *dolciss.* *smorz.* *pp*

Avec un peu plus de mouvt

più tranquillo *prenez un peu de mouvt* *poco più tranquillo*

sans presser, au contraire *mp* *cresc. poco* *poco allarg.* *dim. molto* *ppp*

⑤ 2^e Violon

pp poco cresc. dimin. cédez un peu a Tempo

poco allarg. a Tempo dim. poco a poco

mp

⑥ sempre dim. pp très doux et un peu ralenti dim. sempre rall. poco a poco

déjà très ralenti ici et toute cette fin. Encore plus ralenti. très, très ralenti.

pp smorz. dolciss.

IV. Final

Allegro con moto

f

p

mf p cresc. cresc. sempre

poco a poco più f

un peu retenu *truuuuuu* ② Un peu retenu sur le mouvt précédent mais gaiement.

molto cresc. ff suivez mf (le Solo au 2^d Violon)

pp f bien décidé

mf *più f*

③ *legg.*
mp subito *più p*

④ *sost.* *pizz.* *arco*
mp *mp*

⑤ *p* *cresc.* *poco a poco* *f* *mp cresc.*

mf *cresc.* *f* *f* *ff*

⑥ *ff* *ff* *ff*

ff

pp *legg.*

mf

variante ⑧ *p* *cresc.* *ff* *poco rit.* *dim.*

⑦ *a Tempo (à peine plus lent que le 1er mouvt)*
p

p *non troppo* *assez soutenu mais sans lourdeur* *p*

⑧ *un peu (très peu) ralenti*
rall. poco *dolciss.* *2d von.*

a Tempo

ppp

2 ⑨ *p non troppo*
poco cresc.

2^e C.
mp

⑩ rit. 1
pp très retenu
All^o molto mod^{to} (puis revenir peu à peu à T^o I^o)
smorz.

⑪ *mf en dehors*
⑫ *f*

moins f
⑬ *pù f*

4^e C. *très soutenu*
ff
⑬ *ff*
f cresc.

ff
dim.

p sempre dim. pp
⑭ *Tempo I^o*
p
pp

p dolce diminuendo
pp pp dolciss.

sempre pp

pp
pizz.
arco
ppp dolciss.

1^{er} QUATUOR A CORDES

en RÉ

à mon maître André GEDALGE

Ch. KOECHLIN

I. Allegro moderato

Très simplement, avec charme et souplesse
1^{er} violon

2^d VIOLON

⑤ *ppp poco rit. très doux et tres calme*

poco cresc. pp cresc. mp espress. dim.

⑥ *p très doux dim. poco a poco pp*

⑦ *calme pp sost. poco cresc.*

pp dolce ma sost.

⑧ *dolciss. p mf plus en dehors*

più p dim. dolce. poco cresc. più dolce suivre

⑨ *Un peu (très peu) plus calme p mais un peu en dehors mp dim.*

sans ralentir dolce p pp

⑩ *pp dim. rall. poco ppp Tranquillo (à peu près T^oI^o)*

pp p

⑪ *1^{er} von pp*

First staff of music, treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 4/4 time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *p* is placed at the end of the staff.

Second staff of music, treble clef, key signature of two sharps, 4/4 time signature. The melody continues with eighth notes. Dynamic markings include *cresc.* and *p dolce*.

Third staff of music, treble clef, key signature of two sharps, 4/4 time signature. The melody features a mix of eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *p dolce* and *pp*. The tempo marking *rall. poco* is positioned above the staff.

Fourth staff of music, treble clef, key signature of two sharps, 4/4 time signature. The tempo marking **(12) a Tempo** is at the beginning. The melody is marked *ppp tranquillo*. At the end, it is marked *un peu en dehors. Dolce sempre*.

Fifth staff of music, treble clef, key signature of two sharps, 4/4 time signature. The melody is marked *p* and *cresc.*. A circled measure number **(13)** is present. The staff ends with *mf sost. pp subito*.

Sixth staff of music, treble clef, key signature of two sharps, 4/4 time signature. The melody is marked *cresc. poco a poco*. A circled measure number **(14)** is present. The staff ends with *en dehors mf p subito cresc. poco a poco*.

Seventh staff of music, treble clef, key signature of two sharps, 4/4 time signature. The melody is marked *cresc. sempre et en dehors* and *bien soutenu*.

Eighth staff of music, treble clef, key signature of two sharps, 4/4 time signature. The melody is marked *f sost.* and *f très soutenu*.

Ninth staff of music, treble clef, key signature of two sharps, 4/4 time signature. The melody is marked *dim. poco a poco* and *dolciss.*. The tempo marking *dim. sempre e legg.* is at the end.

Tenth staff of music, treble clef, key signature of two sharps, 4/4 time signature. The melody is marked *pp* and *pp dolciss.*. The tempo marking *poco a poco rall. non troppo* is above the staff.

Eleventh staff of music, treble clef, key signature of two sharps, 4/4 time signature. The tempo marking **(16) T^o I^o calme** is at the beginning. The melody is marked *pp*.

Twelfth staff of music, treble clef, key signature of two sharps, 4/4 time signature. The melody is marked *très calme, rall. molto* and *dolciss.*. The word *Harmoniques* is written above the staff.

II. Scherzo

Allegro scherzando non troppo vivace

arco
p mp

① pizz. arco.
pp pp pp

pizz. arco
pp p dolce mp

② Assez soutenu mais doux et sans détacher
arco pizz. arco
dim. pp p non troppo mp p legg.

③ arco dolciss.
pizz. arco
sempre non troppo p mp mf mp pp

④ arco
Un peu retenu p p pizz. retenez encore un peu
p p pp mp a *con moto*
bien soutenu

⑤ arco
pizz. arco
mf mf sost. mp ppp legg. *poco più tranquillo*

⑥ pizz. arco
mp pp p poco cresc. mf cresc. et animé f

assez animé pizz. pizz. sempre
pp mf

arco pizz. arco
f sost. f mf ⑦ sans hâte p dolce mf

⑧ a Tempo
più dolce. Les attaques très douces. poco a poco rall. En retenant encore pour arriver à
pp mp pp

assez ralenti, et très doux
arco pppp sur la touche mp subito più p pp de la pointe

9. *pizz.* *arco* *Soutenu sans dureté*
pp *p dolce* *sempre dolce* *mf*

p *pizz.* *dimin.* *sempre dimin.*
pp *mf*

10. *rit.* *arco* *pizz.* *arco* *cédez un peu*
smorz. *ppp* *p non troppo* *un peu en dehors*

pizz. *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*
pp *pp* *pp*

arco *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*
legg. pp *pp* *le La b non obligé.*
Mettez la sourdine
Encore plus lent et en ralentissant encore peu à peu.

11. *Alto* *Andante mod^{to} sans trainer.* *Un peu plus lent*
pp *pp* *dim. court*
ppp *smorz.* *Otez vite la sourdine.*

12. *Un peu moins lent mais encore très tranquille. Revenir peu à peu au 1^{er} mouvt pour arriver à*
ppp *pp* *p*

13. *ici, encore un peu plus lent que T^o I^o* *arco*
pizz. *mp* *mp* *pp subito*

14. *cresc.* *mf* *mf sost.* *cresc.*

cresc. *cresc. sempre* *più f*

peu à peu laisser le mouvt s'animer. animé (mais pas trop)
cresc. sempre ff *ff marcato* *f poco a poco*

sans ralentir 1 *pizz.* *1*
mf *dim.* *più p* *f* *pp*

III. Andante quasi Adagio

1^{er} violon

p mais expressif, lié et soutenu

p *pp* *mp* *sost.*

1

p *pp* *mp*

2

pp *dolciss.* (un peu en dehors) *smorz.* *pp*

3 1^{er} violon *p* avec un peu plus de mouv^t un peu en dehors *pp*

più tranquillo *reprenez un p. de mouv^t* 4 *poco più tranquillo* *non troppo cresc.* *p* *sost.*

sans presser *mp* *espress., cresc. poco* *pp subito* *poco allarg.* *dim. molto* *smorz.*

5 3^e C. *pp* *poco cresc.* *dimin.* *pp* *cédez un peu a T^o*

poco allarg. *mp* *dim.* *poco a poco dim.* *poco a poco smorz.* *dolciss.*

6 *sempre dim.* *très doux et un peu ralenti* *pp* *rall. poco a poco*

Déjà très ralenti ici et toute cette fin *pp* *dolciss.* *Encore plus ralenti* *très, très ralenti* *dolcissimo*

IV. Final

Allegro con moto

f *legg.*

p

mf *cresc. poco a poco*

cresc. *sempre* *poco a poco*

più f *molto cresc.* *un peu retenu* *tr* *ff*

② *un peu retenu sur le mouvt précédent (mais gaiement)* *mf presque f et bien décidé* *p* *pizz.*

arco *f* *tr* *mf* *più f*

③ *p* *mf*

④ *mf en dehors* *mp*

cresc. poco a poco *p* *mp subito* *cresc.* ⑤

⑥ *f* *ff* *en dehors*

ff très animé *1* *pizz.*

mf

arco *p* *cresc.* *tr* *1* *ff poco rit.*

⑦ a Tempo (à peine plus lent que le 1^{er} mouvt)
assez soutenu mais sans lourdeur

rall. poco court ⑧ un peu (très peu) ralenti
dolciss.

a Tempo
ppp

⑨ *smorz.* 1 *mp* *pp*

⑩ un peu retenu *dimin.*
dolce

1^{er} violon *pp* très retenu
 All^o molto moderato
 puis revenir peu à peu à T^o 1^o

pp suivre *p* mais décidé *p* non troppo

⑪ *p subito* *mf*

⑫ *f* *f*

più ff ⑬ *f*

mp dim. sempre *pp* *p*

tr tr tr ⑭ Tempo 1^o *dolce* *pp* *pp dolciss.*

smorz. pp 2^e C. 3^e C. arco *ppp* *dolciss.*

1^{er} QUATUOR A CORDES

en RÉ

à mon maître André GEDALGE

Ch. KOECHLIN

I. Allegro moderato

Très simplement, avec charme et souplesse

1^{er} violon

2^e violon

ALTO

Musical notation for the first system. The first violin part (top staff) begins with a melodic line in 6/4 time, marked *p dolce*. The alto part (bottom staff) provides harmonic support with chords and a few notes, marked *pp*. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/4.

Musical notation for the second system. The second violin part (top staff) continues the melodic line, marked *p*. The alto part (bottom staff) continues with chords and notes, marked *pp*. The tempo and dynamics are consistent with the first system.

Musical notation for the third system. The first violin part (top staff) is marked with a circled 1 and *pp dolciss.*. The alto part (bottom staff) is marked *pp*. The dynamics are *pp* and *dim.*.

Musical notation for the fourth system. The second violin part (top staff) is marked with a circled 2 and *pp*. The alto part (bottom staff) is marked with a circled 2 and *p poco cresc. ma dolce mp*. The dynamics are *pp* and *mp*.

Musical notation for the fifth system. The first violin part (top staff) is marked with a circled 1 and *p*. The alto part (bottom staff) is marked with a circled 1 and *dim. pp dolce pp*. The dynamics are *p* and *pp*.

Musical notation for the sixth system. The second violin part (top staff) is marked with a circled 3 and *pp*. The alto part (bottom staff) is marked with a circled 3 and *pp dolciss. pp poco cresc. sub. più pp*. The dynamics are *pp* and *pp*.

Musical notation for the seventh system. The first violin part (top staff) is marked with a circled 1 and *poco cresc. mp*. The alto part (bottom staff) is marked with a circled 1 and *Cédez un peu (tr. peu) mp*. The dynamics are *poco cresc.* and *mp*.

Musical notation for the eighth system. The second violin part (top staff) is marked with a circled 4 and *Tempo pp*. The alto part (bottom staff) is marked with a circled 4 and *pp dolciss. p p dolce*. The dynamics are *pp* and *p*.

Musical notation for the ninth system. The first violin part (top staff) is marked with a circled 4 and *pp*. The alto part (bottom staff) is marked with a circled 4 and *pp mais un peu en dehors très calme ppp*. The dynamics are *pp* and *ppp*.

⑤ 2^d von

dolciss.
pp *poco cresc.*

cresc. *mp* *dolce espress.* *très doux*

sost. *p* *pp* *tr#* *tr#* *3* *3* *3*

⑦ calme

pp *un peu plus en dehors* *un peu soutenu*

dolce ma sost. *p* *p*

⑧

dolciss. *poco cresc.*

⑨ Un peu (très peu) plus calme

suvez *p* *sans ral.* *p*

mais un peu en dehors

dolce *2^e C.* *un poco sost.* *p* *pp* *pp* *dim. e rail. poco*

Tranquillo (à peu près T^oI^o)

2^e von

ppp *4 et 1/4* *4 et 1/4*

p *4 et 1/4*

⑪

ALTO

più tranquillo Reprenez un peu le *mouv^t*

più p *non troppo cresc.*

④ *poco più tranq.* *sans presser, au contraire.* *poco allarg*

p *sost.* *mp* *cresc. poco* *dim. molto*

⑤ T? I? *cédez un peu a T^o*

suivez smorz. *pp* *poco cresc.* *dim.* *pp* *sost.*

mf *dim. poco a poco sempre.*

dim. espress.

⑥ *très doux et un peu ralenti*

poco a poco *pp*

dim. sempre *Déjà très ralenti ici et toute cette fin pp*

dolciss.

Encore plus ralenti *très, très ralenti*

smorz.

IV. Final

Allegro con moto

f *legg.*

p

① *mf* *p* *cresc.* *poco a poco* *cresc.*

sempre *poco a poco*

più f *molto cresc.* *ff* *un peu retenu sur le mouv^t précédent.*

long *suivez*

bien décidé

1 *ff* *sempre ff* *mf*

più f **3** *mp subito*

4 *p* *mf subito*

più f

cresc. poco a poco **5** *p* *mf* *mp* *mf*

6 *f* *ff* *f* *ff*

très animé *ff* *moins ff*

pp legg.

pizz. *mp* *mf* *arco* *mp cresc.*

ff *tr* *tr* *tr* *dim.* *dim. sempre*

7 *a Tempo* à peine plus lent que le 1^{er} mouvt
1^{er} violon

p

ALTO

dolciss. **8** Un peu (très peu) ralenti *a Tempo*

p *pp dolce* *cour* *ppp*

smorz.

9 *p* Assez soutenu mais sans lourdeur *p* *pp*

p *pp* *très retenu* *pp* *suivez*

10 *poco rit.* *dimin. pp*

All^o molto mod^o puis revenir peu à peu à T^o I^o

p *mais décidé* *mp* *bien marqué et en dehors.*

11 *mf sost.* *mp* *mf* **12** *bien soutenu* *f*

f *moins f* *f*

13 *ff* *ff*

dim. molto *p*

14 T^o I^o (un peu retenu s. le *dolce* *p* *p*)

mouv^t précédent qui était devenu très animé)

pp *dimin.* *pp* *pp* *dolciss.*

sempre pp

pizz. *arco* *ppp* *dolciss.*

1^{er} QUATUOR A CORDES

en RÉ

à mon maître André GEDALGE

Ch. KOECHLIN

I. Allegro moderato

Très simplement, avec charme et souplesse

1^{er} violon 2^d violon

VIOLONCELLE

Harmoniques
pp *dolciss.*

1^{er} violon

pp

pizz. *pp* arco *pp* *dolciss.*

2^e C. *pp* *dolce* 2^e C. *pp*

2^e C. *pp* *dolce* *pp* *dim.* *pp*

poco cresc. ma dolce *pp* *dolce* *pp* *dim.* *pp*

smorz. 3 2 *pp* *dolciss.*

pizz. *p* arco *pp* *poco cresc.* *p* cédez un peu (très peu)

4 a Tempo *pp* *legatiss. e dolciss.* smorz. *pp* les attaques t. douces

smorz. *pp* Harm. *dolciss.* *ppp*

VIOLONCELLE

⑤ 2^e von

dolciss.

pp σ .

p *dimin.*

dolciss. très doux

pp

⑥

pp très calme (sans appuyer) pp

2^e C.

⑦ *calme*

pp

pp

pp

⑧

p

pp > dolciss.

dolciss. poco cresc. più dolce

un peu (très peu) plus calme

⑨ *p*

suivez (sans lourdeur) dim. non troppo mp

p

sans ralentir p dolce

dolciss. e dim.

pp

2^d von

⑩

dolciss.

pp dim. e rall. poco

pppp

1^{er} von

⑪

pp

dolciss.

pp

pp dolce

VIOLONCELLE

non troppo cresc.

(à cette 8^e) *mp* *p* *pp smorz.* *dim.*

pp *smorz.* *ppp a T^o tranquillo*

dolce sempre *p* *pp subito* *2^e C.*

cresc. poco *p sub. (e un poco sost.) cresc.*

cresc. *sempre* *bien soutenu* *Presque sans presser*

f *dimin.*

mf *dim. poco a poco* *dolciss. dim. sempre pp legg. pp* *poco a poco rall.* *16 calme I^o T^o* *dolciss. dolciss.*

1^{er} von

dolciss. *rall. molto (suivez)* *dolciss.*

pp

II. Scherzo

Allegro scherzando non troppo vivace

pizz. *pp les attaques sans dureté mp* *p* *più p* *pp* *1*

pp *p subito* *pp* *p dolce*

2 *1^{er} von*

Assez soutenu mais doux et sans détacher.

arco *pizz.* *arco* *pizz.* *1*

pp *p sost.* *p dolce* *p* *mp*

VIOLONCELLE

bien soutenu 8-7

mp *mf* *pp* *dolciss.* *arco* *pizz.* *poco cresc.*

arco *pizz.* *(Harm.)* *mp* *mf sost.* *p* *pp* *arco* *Un peu retenu*

pizz. *retenez encore un peu* ④ *a Tempo* *Soutenu* *p* *pp* *mp sost.* *mf* *f*

arco ⑤ *Poco più tranquillo* *mf en dehors* *p* *ppp legg.* *sempre pp* *poco cresc.* *mp*

⑥ *Assez animé* *pizz.* *cresc. animez* *f* *mf* *p*

arco *pizz.* *arco* *mp* *mf* *mf sost.* *f* *pizz.* *mp*

⑦ *s. hâte* *arco* *pp legg. e dolce* *pizz. più dolce* *mp* *cedez un peu* *pp les attaques très douces*

1er violon

Assez ralenti et très doux. a Tempo *arco* ⑧ *(a cette octave)* *ppppp* *sur la touche* *mp* *mp*

(a cette octave) ⑨ *arco* *mp* *sempre assez tranquillo*

pp *più p* *pp* *pp legg.* *soutenu sans dureté* *mf* *sost.* *p*

pizz. *mp* *dimin.* *rall.* *smorz. ppp*

⑩ *a Tempo mais un peu plus tranquille que le début du morceau.* *p* *pp* *sempre pizz* *pp arco legg.* *pizz.* *pp*

cedez un peu

arco pizz. arco

Encore plus lent et en ralentissant encore peu à peu.

(11) pp

Andante mod^{to} Un peu plus lent

court Otez la sourdine

Mettez la sourdine)

ppp

(12) Un peu moins lent mais encore très tranquille. Revenir peu à peu au 1^{er} mouvt^t (13) ici, encore un peu plus lent que 1^{er} T^o

pp p pp

(14) poco a poco cresc. pp subito cresc. mf mf sost. cresc.

pizz. f f (pizz sempre) arco cresc. sempre più f

En laissant le mouvt s'animer Laisser

le mouvt s'animer. Animé (mais pas trop)

ff marcato f poco a poco mf dim. mp dim.

pizz. pp legg. smorz. ppp f subito. pp

III. Andante quasi Adagio

1^{er} viol Alto

p

pp

2^e C. (1) pp sempre dolciss. mp

2^e C. (2) pp mp pp dolciss.

(3) Avec un peu plus de mouvt^t

pp smorz.

reprenez un peu de

più tranquillo *court* *non troppo cresc.*

④ *mouv^t* *poco più tranq.* *Sans presser, (au contraire)* *allargando* *suivez*

p *cresc.* *dim. molto* *smorz.*

suivez

⑤ *2^e vez*

pp *T^o I^o* *cédez un peu a Tempo*

pp *pp sempre* *poco cresc. p sempre ma sost.*

dolciss. ⑥ *très doux et un peu ralenti*

dim. poco a poco. sempre poco a poco *pp* *dim. sempre*

Déjà très ralenti ici et toute cette fin *Encore plus ralenti* *très, très ralenti*

dolciss. *smorz.*

IV. Final

Allegro con moto

f *legg.*

p *pp*

① *mf* *pp* *cresc. poco a poco* *cresc.*

sempre *poco a poco*

più f *molto cresc.* *ff* *ff* *suivre*

pizz.

② *Un peu retenu sur le mouv^t précédent*

arco *pizz* *arco*

mf *f* *f*

VIOLONCELLE

mf *più f* *bien en dehors* *mp subito* *legg.*

p *mf* *f* *pizz.* *sostenuto*

arco *mf sost.* *p* *cresc.* *poco a poco*

f *mp* *mf* *f*

très animé *ff* *ff*

ff *moins ff*

pizz. *pp*

arco *pp cresc.* *mf*

cresc. *p* *ff* *ff* *poco rit.* **1**

7 *a Tempo* (à peine plus lent que le 1^{er} mouvt)
1^{er} violon

p *pizz.* *arco* *sans lourdeur*

dolce *3^e C.* *court* **8** *un peu (tres peu) ralenti* *a Tempo*

ppp legg. *sempre ppp* *sempre ppp* **2**

VIOLONCELLE

⑨ 1^{er} violon

2^e violon

pp

1^{er} violon

⑩ un peu retenu

p

retenez encore très retenu

dim. pp smorz.

All^o molto mod^o puis revenir peu à peu à T^o I^o

pizz. arco

p non troppo

p

pp (et accessoire; au 2^d plan)

⑪ *mf* décide

bien en dehors cresc.

⑫ *f* bien soutenu

f

⑬ *ff*

ff

p

dim. sempre

pp

mp

⑭ Alto 1^{er} violon

p

pp

pp

Tempo I^o un peu retenu sur le mouv^t précédent, qui était devenu t. animé

pp

pp

pp

dolciss.

pizz. arco

ppp dolciss.